

RÉCEPTIONS RÉCIPROQUES

de la littérature française en Colombie
et de la littérature colombienne en France

**Coordination : Catherine HEYMANN
et Ernesto MÄCHLER TOBAR**

Avec la participation de **François DELPRAT** (Université Sorbonne Nouvelle Paris 3 – CRICCAL) – **Julián GARAVITO †** – **Catherine HEYMANN** (Université Paris Nanterre – CRIIA, EA 369) – **Ernesto MÄCHLER TOBAR** (Université de Picardie Jules Verne – CEHA) – **Pablo MONTOYA** (Universidad de Antioquia, Colombie) – **Dorita NOUHAUD** (Université Bourgogne Franche-Comté) – **Fabio RODRÍGUEZ AMAYA** (Università di Bergamo, Italie)

Ouvrage publié avec le concours
du Centre d'Études Hispaniques d'Amiens (CEHA)
de l'Université de Picardie Jules Verne
et du Centre de Recherches ibériques et
ibéro-américaines (CRIIA, EA 369) de l'Université Paris Nanterre

Responsable de la publication : Rica AMRAN



© Éditions Orbis Tertius, 2019
© Les auteurs

Éditions Orbis Tertius, 28, rue du Val de Saône F-21270 BINGES

ISBN : 978-2-36783-120-6

**RÉCEPTIONS RÉCIPROQUES DE LA LITTÉRATURE FRANÇAISE
EN COLOMBIE ET DE LA LITTÉRATURE COLOMBIENNE EN FRANCE**

Catherine HEYMANN et Ernesto MÄCHLER TOBAR
Introduction 5

ÉTAT DE LA QUESTION

Catherine HEYMANN
Julián Garavito (1928-2017) 15

Julián GARAVITO
Clemente Airó (1918-1975) 17
*Réception de la littérature colombienne en France au XX^e siècle :
quelques jalons* 21

Catherine HEYMANN
*Les premiers numéros américains de la revue Europe (1959-1964) :
États-Unis, Mexique, Cuba et Colombie* 29

Fabio RODRÍGUEZ AMAYA
«El occitano triste»: Jacques Gilard americanista por excelencia 49
Bio-bibliographie de Jacques Gilard 65

Ernesto MÄCHLER TOBAR
Entrevista con el escritor y passeur Pablo Montoya 95

REGARDS LITTÉRAIRES

François DELPRAT
Ernesto Mächler écrivain 111

Dorita NOUHAUD
De Chimá (Colombie) au Mont Kenya (Afrique) 131

Ernesto MÄCHLER TOBAR
Soratâma. Los indígenas en el teatro de Hernando de Bengoechea. 149

Les auteurs 171

La Collection du CEHA 175

